

法律与金融译丛

LAW & FINANCE

Gower and Davies' Principles of
Modern Company Law Ninth Edition

现代公司法原理

(第九版)

下册

[英] 保罗·戴维斯 (Paul Davies)

[英] 莎拉·沃辛顿 (Sarah Worthington)

著

罗培新 等译



法律出版社

LAW PRESS · CHINA

法律与金融译丛 **LAW & FINANCE**

本书系国家社科基金重点课题“国际金融中心法律保障比较研究”(13AFX030)阶段性成果

本书系国家社科基金课题“金融企业集团监管制度研究”(13CFX078)阶段性成果

**Gower and Davies' Principles of
Modern Company Law Ninth Edition** Ninth Edition

现代公司法原理

(第九版)

下册

[英] 保罗·戴维斯 (Paul Davies)

[英] 莎拉·沃辛顿 (Sarah Worthington) 著

罗培新 赵渊 胡改蓉 张天颖 译



法律出版社
LAW PRESS • CHINA

图书在版编目(CIP)数据

现代公司法原理 / (英) 保罗·戴维斯
(Paul Davies), (英) 莎拉·沃辛顿
(Sarah Worthington) 著; 罗培新, 赵渊, 胡改蓉译
—9 版. —北京: 法律出版社, 2016. 6
(法律与金融译丛)

书名原文: GOWER AND DAVIES' PRINCIPLES OF
MODERN COMPANY LAW

ISBN 978 - 7 - 5118 - 9519 - 6

I. ①现… II. ①保… ②莎… ③罗… ④赵… ⑤胡…
… III. ①公司法—研究 IV. ①D912.290.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 108161 号

现代公司法原理
(第九版)

保罗·戴维斯、莎拉·沃辛顿 著
罗培新 等译

责任编辑 韩满春
装帧设计 李 瞻

© 法律出版社·中国

开本 720 毫米×960 毫米 1/16

版本 2016 年 8 月第 1 版

出版 法律出版社

总发行 中国法律图书有限公司

印刷 三河市龙大印装有限公司

印张 110.75 字数 1550 千

印次 2016 年 8 月第 1 次印刷

编辑统筹 学术·对外出版分社

经销 新华书店

责任印制 陶 松

法律出版社/北京市丰台区莲花池西里 7 号(100073)

电子邮件/info@lawpress.com.cn

网址/www.lawpress.com.cn

销售热线/010-63939792/9779

咨询电话/010-63939796

中国法律图书有限公司/北京市丰台区莲花池西里 7 号(100073)

全国各地中法图分、子公司电话:

第一法律书店/010-63939781/9782

重庆公司/023-65382816/2908

北京分公司/010-62534456

西安分公司/029-85388843

上海公司/021-62071010/1636

深圳公司/0755-83072995

书号: ISBN 978 - 7 - 5118 - 9519 - 6

定价: 328.00 元

(如有缺页或倒装, 中国法律图书有限公司负责退换)

目 录

前 言	1
案例列表	1
法规列表	1
成文法工具列表	1
欧洲文件列表	1
收购守则列表	1
缩写词	1

第一部分 导 论

第一章 公司的类型和功能	3
公司的功用	4
营业工具:公司和合伙(有限和无限)	4
非营利工具:慈善公司、社区利益公司和担保 有限公司	8
现代公司形式的优点	12
不同种类的注册制公司	14
公众和私人公司	14
正式上市的公司和其他股权公开交易的公司	17
有限和无限公司	19

以规模为基础的分类:大型、中型和小型公司	20
以活动为基础的分类:营利公司和非营利公司	21
非注册制公司及其他公司形态	22
成文法上的公司与特许公司	22
建房互助社、友好互助社和合作社	25
开放式投资公司	26
公司成立的欧共同体形式	28
欧洲经济利益集团	28
欧洲公司	29
结 论	33
第二章 公司制的优劣	34
区别于其成员的法人实体	34
有限责任	38
财 产	41
起诉和被告	42
永久存续	42
股份可转让	45
董事会结构下的经营管理	46
借 款	48
税 收	50
程式、公开与费用	51
结 论	52
第三章 公司法的渊源及公司宪章	53
渊 源	54
基本法律	56
附属法律	58
委任立法	59
普通法	61
评估与改革	62
公司宪章	63
公司宪章的重要性	63
章程示范条款	64
公司宪章包括哪些内容?	66

公司宪章的法律地位	66
股东协议	76
欧洲公司	77
第四章 设立程序	80
不同类型的公司的设立	81
成文法上的公司	82
特许公司	82
注册制公司	83
通过注册来设立公司	83
注册文件	83
注册证书	86
空壳公司的购买	86
注册制公司的类型的选择	87
公司名称的选择	89
向公众警示有限责任或者其他地位	89
禁止运用违法或者侮辱性名称	91
要求获得专门批准的名称	91
禁止使用已经分配给他人使用的名称	92
使用已倒闭公司的名称——凤凰公司所受到的限制	93
公司名称之外的商事名称的运用	93
名称的强制性变更和任意性变更	94
变更名称的要求	94
反仿冒诉讼	96
公司名称评判官	97
公司选择变更其名称	98
名称变更的效果	99
选择适当的章程	99
挑战公司设立证书	100
公司开始营运	102
现有公司的重新注册	103
总 结	108
第五章 发起人	109
“发起人”的含义	109

发起人的职责	111
针对发起人违背义务的救济	114
发起人的报酬	118
发起人签订的初步合同	119
公司的设立前合同	119
第六章 海外公司、欧盟法与公司流动性	124
海外公司	125
据点:分支机构和经营地	128
披露义务	129
文件和名称的处理	132
其他强制性规定	133
欧共体层面的公司法	134
融合	134
新的做法及附带的问题	137
单一的金融市场及公司法	139
公司治理	141
既有指令的改革	142
公司流动性	143
国内规则	144
欧共体法律:公司初始设立	147
欧共体的法律:后续的公司重新设立	149
欧盟法律:其他迁移机制	151
结 论	153
结 论	155

第二部分 独立的法律人格与有限责任

第七章 公司行为	159
合同权利和责任	162
通过董事会或者股东集体订立合同	163
目的条款	163
推定通知及 Turquand 一案中的规则	165
关于与董事会交易的第三人的成文法保护	168
通过代理人缔结合同	173

第 40 条适用于通过代理人缔结合同的限度	175
归因的一般规则:代理	177
代理原则	177
公司代理人权限的确定	179
知道(再次)	182
第三人知道宪章能够帮助他维护权利?	182
追 认	183
总 结	184
特殊情况	185
侵权与犯罪	187
侵权责任	188
刑事责任	195
结 论	202
第八章 有限责任与揭开面纱	204
有限责任的法理	204
针对有限责任的法律回应	209
揭开面纱	211
根据法律或者合同	211
根据普通法	213
基于“单个经济单位”的理由	214
外壳或者赝品	215
基于代理的理由	217
司法公正	217
不当行为	218
结 论	219
第九章 有限责任滥用的个人责任	221
公司设立前的交易	222
欺诈和不当交易	223
欺诈交易	223
不当交易	226
不死公司 and 公司名称之滥用	233
禁 令	234
例 外	236

公司误述及交易披露	237
公司集团	239
有限责任	239
否定独立的法律人格	243
结 论	244
第十章 取消董事资格	246
取消资格的命令与取消资格的承诺	248
取消资格的命令和取消资格的承诺的范围	249
基于不适格的取消资格	251
破产服务局的功能	253
违背商业道德	255
罔顾后果和不胜任	256
非强制性取消资格	258
严重违法	258
与欺诈或不当交易的民事责任相关的取消资格	260
未能遵守报告的要求	260
取消资格的命令的登记	261
破 产	261
依据外国法取消资格的影响	262
结 论	263
第十一章 法定资本和最低资本	265
资本的含义	265
名义价值及股份溢价	268
名义价值	268
不得折价发行股份	270
股份溢价	271
最低资本	274
反对最低资本要求的观点	276
披露和验证	278
初始声明及股份配售书	278
授权资本的废除	279
股份发行所获的对价	280
股本及币种的选择	286

资本化发行	288
结 论	289
第十二章 股利和分配	291
基本规则	291
公众公司与封闭公司	292
确定可供分配的数额	296
临时账目和初始账目	297
临时股利	298
账目置备之后不利的发展演变	298
变相分配	300
集团内部的转让	303
非法分配的后果	304
向成员追回	304
向董事追回	306
改 革	308
核心问题	309
第十三章 资本维持	312
购买自身股份	314
一般的禁止性规定	314
回赎及回购	317
导 言	317
债权人保护:所有的公司	322
封闭公司:运用资本回赎或者回购股份	325
保护股东	329
以价格之外的方式来支付	333
库藏股	333
公司未能履行义务	336
结 论	338
降低资本	339
为什么允许降低资本?	339
法定程序	340
适用于所有公司的程序	342
只适用于封闭公司的程序	346

偿债能力声明	347
减资、分配和回购	349
财务资助	350
规则的原理及历史	350
禁止性规则	353
例 外	357
适用于封闭公司的例外	361
违背禁止性规定的民事救济	362
结 论	366

第三部分 公司治理:董事会和股东

第十四章 董事会	372
董事会的作用	373
示范公司章程中的默认规则	374
董事会的权力——公司章程的法律后果	376
股东大会的默认权与确认权	379
股东强行介入公司决策	382
董事的强制性职责	384
委任董事	385
董事的薪酬	388
薪酬委员会的组成	390
薪酬计划中强制要求获得股东的批准的方面	391
股东对整体薪酬计划的建议性投票	393
一般性披露:董事的薪酬报告	394
董事的免职	397
股东的法定解职权	398
解职金的规制	402
董事会的结构和组成	407
关于董事会结构的法律规则	407
关于董事会组成的法律规则	410
英国《公司治理守则》的要求	413
英国《公司治理守则》的执行	417
结 论	419

第十五章 股东决策	420
股东的地位	422
不召开股东会情形下的股东决策	424
问题的性质	424
书面决议	425
普通法上的一致同意	428
提升股东的参与度	433
关于股东参与度的分析	433
机构投资者的作用	435
间接投资者的作用	440
会议机制	446
会议上会发生什么?	446
股东会的召集	452
什么是会议?	457
将事项纳入议程以及就议程所定事项发表观点	457
会议通知及有关议程的信息	461
参加会议	466
投票及投票的验证	470
其他事宜	477
结 论	483
第十六章 董事义务	484
导 论	487
向谁承担义务? 由谁承担义务?	490
一般义务由谁承担?	494
董事的技能、注意和谨慎义务	501
历史沿革	501
成文法标准	503
救 济	508
董事多种忠实义务的导论	509
历史背景	509
在权限范围内行事的义务	511
依据公司宪章而行事	511
不当目的	512

其他情形?	515
救 济	516
做出独立判断的义务	520
未来的自由裁量权的行使	520
代理董事	523
促进公司成功的义务	523
重述普通法义务	523
成文法规则的解读	527
不冲突规则概述	542
与公司的交易(自我交易)	543
概 述	543
公司章程的持续作用	552
披露有关现有交易或安排的利益的义务	553
要求成员特别批准的公司与董事之间的交易	554
与一般义务的关系	555
重大财产交易	557
贷款、准贷款及信用交易	563
董事的服务合同及对董事的无偿支付	568
政治献金及支出	569
利益冲突及对公司财产、信息和机会的运用	571
第 175 条的调整范围及其功能	571
公司机会	572
竞争性的多重董事职位	586
救 济	591
不得收受第三方利益的义务	592
救 济	593
违背义务的救济	595
对于违背义务的行为的特定股东批准	600
投票的权利	604
不得追认的违背义务的情形	605
豁免董事义务的一般规定	608
利益冲突	609
向董事提供补偿的规定	612

救 济	616
第三方责任	617
诉讼时效	620
结 论	622
第十七章 针对董事的派生诉讼及个人诉讼	624
问题的性质及潜在的解决方案	624
董事会和诉讼	625
股东集体及诉讼	627
派生诉讼	628
其他可能的解决方案, 及针对未授权的政治支出的成文法派生诉讼	630
一般的法定派生诉讼	633
法定派生诉讼的范围	633
决定是否允许提起派生诉讼	636
派生诉讼的变种	640
派生诉讼的后续行为	641
针对董事的股东个人诉讼	643
反射性损失	643
结 论	646
第十八章 违背公司义务: 行政救济	647
导 论	647
非正式调查: 文件和信息的披露	649
监察人的正式调查	653
何时能够委任监察人	653
监察行为	656
对公司所有权展开调查的权力	659
关于调查成本的责任	660
调查的后续行动	661
结 论	663
 第四部分 公司治理——大股东与小股东	
第十九章 控股股东的投票权	667
引 言	667

股东表决权的回顾	671
除权决议	672
其他决议	676
类别股东会议的表决	679
类别权	680
改变类别股东权利的程序	681
变化的构成	684
类别股股权的界定	686
其他情形	689
自力救济	690
公司章程规定	690
股东协议	692
先合同	692
仅约束股东	694
结 论	695
第二十章 不公平损害	696
引 言	696
独立的违法性	700
合法预期或公平考量	701
股东之间的非正式安排	702
分红与董事薪酬之间的平衡	706
不公平损害的其他类型	707
损害与不公平	708
不公平损害和派生诉讼	710
减少诉讼成本	715
救 济	716
基于正当和公平的解散	719
结 论	721

第五部分 会计与审计

第二十一章 年度账目和报告	725
引 言	726
要求提供年度报告的范围及其合理性	726

年度账目	731
会计记录	731
财政年度	732
单独账目与集团账目	733
年度账目的格式和内容	739
账目备注	749
董事报告	751
董事报告除“业务回顾”之外的内容	752
“业务回顾”	754
在董事报告中做出虚假陈述而导致的法律责任	759
董事对账目和报告的批准	761
审计报告	763
修正存有瑕疵的账目和报告	763
向公司登记处提交账目和报告	766
提交账目和报告的速度	766
有关“完全提交”(full filing)规定的修改	768
其他可以从公司登记处获取的信息	770
账目和报告的其他公布形式	772
股东审议账目和报告	773
向股东分发账目和报告	773
将账目和报告提交由股东审议	775
结 语	776
第二十二章 审计和审计师	778
审计师的作用	779
审计豁免	782
小型公司	782
小型慈善公司	785
“休眠”公司及子公司	786
非营利性公共事业公司	787
审计师独立性和适格性	787
取消审计师资格	791
缺乏独立性的人	791
审计师的非审计薪酬	793

审计师丧失独立性	795
审计师未来可能失去独立性	796
审计师必须取得适当的资质	797
股东以及审计监管机构的角色	798
审计师的任命及薪酬	798
审计师的免职	800
审计师辞职	803
审计师未能获得连任	805
有关股东决议和会议的信息	806
董事会下设之审计委员会的作用	807
《公司治理准则》的规定	807
有关审计委员会的强制性规定	810
对审计师的监管	811
赋予审计师以权力	814
要求提供信息	814
自愿提供的信息	815
“告 密”	816
过失审计的责任	817
这个问题的本质	817
审计客户提起的诉讼	822
确定责任	822
对责任进行限制	825
刑事责任	829
第三人提起的诉讼	830
原则上的注意义务	830
表态承担责任	833
其他问题	836
结 语	836

第六部分 股 权 融 资

第二十三章 股票的本质与分类	842
股票的法律本质	842
股东间平等性的推定	846